

Circular No. (1) of 2018 on List of Terrorist Groups and Organizations Approved by the United Arab Emirates **تعميم رقم (1) لسنة 2018 بشأن قائمة الأفراد والتنظيمات الإرهابية المعتمدة بدولة الإمارات العربية المتحدة**

To: Licensed Financial Service Companies Operating in the United Arab Emirates.

إلى: الشركات العاملة في مجال الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

After greetings,,

تحية طيبة وبعد،،،

With reference to Cabinet Resolution No. (53) of 2017 on the list of terrorist groups and organizations approved by the United Arab Emirates, please adhere to the following:

بالإشارة إلى قرار مجلس الوزراء رقم (53) لسنة 2017 بشأن قائمة الأفراد والتنظيمات الإرهابية المعتمدة بدولة الإمارات العربية المتحدة، يجب على الجميع الالتزام بما يلي:

First: Search and freeze any accounts (cash, securities, or commodities) of individuals, groups, and organizations placed on the list of terrorist groups and organizations approved by the United Arab Emirates, or those of associated (natural or juridical) persons. **(List is attached)**

أولاً: البحث عن وتجميد أية حسابات (أموال / أوراق مالية / سلع) خاصة بالأفراد والكيانات المذكورة في القائمة المعتمدة من الدولة أو الأشخاص (الطبيعيين/الاعتباريين) المرتبطين بهم. (مرفق القائمة)

Second: Freeze funds received from, or on behalf of, individuals, groups, and organizations placed on the list, or those received from associated (natural or juridical) persons.

ثانياً: تجميد الأموال المستلمة من الأفراد والكيانات المذكورين في القائمة المعتمدة من الدولة أو الأشخاص (الطبيعيين / الاعتباريين) المرتبطين بهم.

Third: Do not freeze, or refrain from receiving, or using any (cash, securities, or commodities) accounts if the names and details do not entirely, and undoubtedly match those mentioned in the list. If in doubt, please contact the Securities and Commodities Authority or the Central Bank's Anti-Money Laundering and Suspicious Cases Unit.

ثالثاً: عدم تجميد أو منع استلام أو استخدام أي حسابات (أموال / أوراق مالية/سلع) إذا لم تكن الأسماء والتفاصيل المتعلقة بها متطابقة مع ما هو مذكور في القائمة تماماً وبشكل لا يترك مجالاً للشك وفي حال الشك، يرجى التواصل مع هيئة الأوراق المالية والسلع أو وحدة مواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة.

Fourth: Instantly report the actions taken to freeze accounts to the Securities and Commodities Authority and the Central Bank's Anti-Money Laundering and Suspicious Cases

رابعاً: إبلاغ كل من وحدة المعلومات المالية لمواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة في المصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع بشكل فوري بالإجراءات المتخذة بشأن

Unit as noted above. (Form is attached)

تجميد الحسابات وفقاً لما تم بيانه أعلاه (مرفق نموذج الإخطار).

Compliance with the above avoid you severe penalties and sanctions in the United Arab Emirates and aboard.

إن الالتزام بما تقدم يجنبكم التعرض للعقوبات الصارمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها.

Please contact us at

في مراسلاتكم يرجى استخدام البريد الإلكتروني التالي:

amlafc@sca.ae

Sincerely yours,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

د.مريم بطي السويدي
نائب الرئيس التنفيذي
لقطاع عمليات الأسواق المالية
Dr. Maryam Buti Al Suwaidi
Deputy Chief Executive Officer
For Financial Markets Operations Sector

صدر بتاريخ: 2018/01/..١٦

Enclosures: as above

المرفقات: كما ذكر أعلاه

القائمة المعتمدة بشأن الأفراد والتنظيمات الإرهابية

استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (53) لسنة 2017

First: Natural Persons	أولاً: الأشخاص الطبيعيين
1. Khalid Nazim Diab, American National.	1. خالد ناظم دياب، أمريكي الجنسية.
2. Salim Jaber Omar Ali Sultan Fathallah Jaber, Libyan National.	2. سالم جابر عمر علي سلطان فتح الله جابر، لبيبي الجنسية.
3. Maisar Ali Mousa Abdullah Al Jubouri, Qatari National.	3. ميسر علي موسى عبدالله الجبوري، قطري الجنسية.
4. Mohamed Ali Saeed Atm, Somali National.	4. محمد علي سعيد أتم، صومالي الجنسية.
5. Hassan Ali Mohammed Jumah Sultan, Bahraini National.	5. حسن علي محمد جمعة سلطان، بحريني الجنسية.
6. Mohammed Sulaiman Haydar Mohamed Al Haydar, Qatari National.	6. محمد سليمان حيدر محمد الحيدر، قطري الجنسية.
7. Yahya Al Sayed Ibrahim Mohammed Mousa, Egyptian National.	7. يحيى السيد إبراهيم محمد موسى، مصري الجنسية.
8. Mohammed Jamal Ahmed Heshmat Abdul Hamid, Egyptian National.	8. محمد جمال أحمد حشمت عبدالحميد، مصري الجنسية.
9. Al Sayed Mahmoud Izzet Ibrahim Issa, Egyptian National.	9. السيد محمود عزت إبراهيم عيسى، مصري الجنسية.
10. Qadri Mohamed Fahmi Mahmoud Al Sheikh, Egyptian National.	10. قذري محمد فهمي محمود الشيخ، مصري الجنسية.
11. Alaa Ali Ali Mohamed Al Samahi, Egyptian National.	11. علاء علي علي محمد السماحي، مصري الجنسية.

Second: Juridical Persons	ثانياً: الأشخاص الاعتباريين
1. The International Islamic Council "Masa'a".	1. المجلس الإسلامي العالمي "مساع".
2. The International Union For Muslim Scholars.	2. الإتحاد العالمي لعلماء المسلمين.

Form to Report to the Securities and Commodities Authority with the search results. نموذج إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع بشأن نتائج البحث.

Company name: اسم الشركة:

First: Identical Names أولاً: أسماء مطابقة

Name of Account Holder:	الرصيد المتوفر Available Balance (النقد - الأسهم - عقود آجلة) (cash - shares-future contracts)	اسم صاحب الحساب: رقم الحساب:
Account Number:		

Second: Similar Names ثانياً: أسماء مشابهة

Name of Account Holder:	الرصيد المتوفر Available Balance (النقد - الأسهم - عقود آجلة) (cash - shares-future contracts)	اسم صاحب الحساب: رقم الحساب:
Account Number:		

Authorized Person in Charge Signature توقيع الشخص المسؤول: